باسمہٖ سبحانہٗ و تعالیٰ

حامداً و مصلیاً و مسلماً

فارسی زبان کا قاعدہ

ابتدائی باتیں از حمد باری

وقت جو موجود ہے وہ حال ہے — گذرا ماضی۔ آتا استقبال ہے
فعل اپنا نام وہ پا جائے گا — اُس کے اندر جو زمانہ آئے گا
جمع جس میں حال و استقبال ہو — وہ مضارع ہوتا ہے ایک نیک خو
امر کہتا ہے چاہنا اِک کام کا — منع کرنا نہی ہے اے با صفا
جو کرے اِک کام وہ فاعل ہے جان — فعل واقع جس پہ ہو مفعول مان
کلمہ سے کلمہ جو پیدا ہم کرو — اشتقاق اُس کا ہے نام اے نیک خو
جتنے نکلیں جس سے مصدر اُس کو جان — اُس کے آخر دَن ہو یا تَن اے جوان
نون کو جب دُور مصدر سے کیا — ماضی مطلق کا صیغہ بن گیا
ماضی مطلق پہ جب آتا ہے اَست — بنتی ہے ماضی قریب اے حق پرست
بود جب ماضی پہ آیا اے سعید — یاد رکھو وہ بن گئی ماضی بعید
آئے جب ماضی پہ باشد اے ہمام — احتمالی اور شکیہ ہو نام
می لگے اوّل ہو ماضی ناتمام — جو ہے استمراری نزدِ خاص و عام

ماضی کے آخر میں تے آئے اگر
یاد رکھ اِن دونوں ماضی کا اثر
ہے یہ مستقبل بنانے کا طریق
پر مضارع کا نہیں اے باوفا
ہاں پتہ آخر کا ہے یہ یاد کر
گر بنانا حال چاہے اسے اخی
امر حاضر کا سنو اب قاعدا
بے کبھی آجاتی ہے زائد امر پر
بے کے بدلے امر پر گر میم آئے
اسم فاعل کا بنانا ہو اگر
ہائے ہوز ماضیِ مطلق پہ لا
اِن ضروری قاعدوں کو یاد کر

ہو تمنائی بلا خوف و خطر
ہوویں مستعمل بجائے یک دِگر
ماضی پر خواہد لگا دے اے رفیق
کوئی مستحکم قیاسی قاعدا
دال ساکن اُس کے اوّل ہو زبر
نہی مضارع پر لگا دے یا ہمی
حرف آخر دو مضارع سے گرا
بر ببر بشکن شکن۔ بگذر۔ گذر
نہی بن جاتی ہے سُن اے نیک رائے
امر پر لفظ ندہ ایزاد کر
اسم مفعول اِس طرح بن جائیگا
اور خدا کی یاد سے دل شاد کر

حرکت۔ زبر۔ زیر۔ پیش کو کہتے ہیں۔ ضمہ۔ پیش اور مضموم پیش والا حرف
فتحہ۔ زبر۔ اور مفتوح زبر والا حرف۔ کسرہ۔ زیر اور مکسور زیر والا حرف۔
غائب۔ وہ ہے جو موجود نہ ہو۔ حاضر۔ وہ ہے جس سے بات کی جائے۔
متکلم۔ خود بات کرنے والا۔
مذکر۔ نر اور مؤنث۔ مادہ کو کہتے ہیں واحد۔ ایک اور جمع ایک سے
زیادہ۔ صیغہ۔ لفظ کو بولتے ہیں۔ صیغے چھ ہیں واحد غائب
جمع غائب۔ واحد حاضر۔ جمع حاضر واحد متکلم
جمع متکلم

سبق (۱)

فعل ماضی کی چھ قسمیں ہیں

ماضی مطلق۔ ماضی قریب۔ ماضی بعید۔ ماضی احتمالی۔ ماضی استمراری۔ ماضی تمنائی

ماضی مطلق معروف

نون کو جب دور مصدر سے کیا		ماضی مطلق کا صیغہ بن گیا
آورد	لایا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردند	لائے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردی	لایا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردید۔	لائے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردم۔	لایا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردیم	لائے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم۔

سوالات

(۱) ماضی مطلق معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو

(۲) ماضی مطلق بنانے کا کیا طریقہ ہے

(۳) واحد حاضر کے آخر میں کونسا حرف ہے

(۴) واحد متکلم کے آخر کا حرف بتاؤ۔

(۵) جمع حاضر کے آخر میں کونسا حرف ہے؟

(۶) جمع غائب کی پہچان بتاؤ۔

(۷) آوردی کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ

(۸) جمع متکلم کے آخر کا حرف بتاؤ۔

آمد	رفت	نشست	اِستاد	خورد	نوشید
آیا	گیا	بیٹھا	کھڑا ہوا	کھایا	پیا

آمدم میں آیا رفتی تو گیا خوردیم ہم نے کھایا نوشیدند اُنھوں نے پیا
نشستید تم بیٹھے اِستادم میں کھڑا ہوا رفتیم ہم گئے آمدی تو آیا

اُردو میں ترجمہ کرو

خوردم نشستی آمدید رفتم اِستادند نوشیدیم خوردم
رفتید اِستادی نشستیم

فارسی میں ترجمہ کرو

میں نے کھایا تم نے پیا وہ کئی آدمی گئے ہم آئے تو بیٹھا
وہ کھڑے ہوئے میں نے پیا تم نے کھایا

سبق (۲)

ماضی مطلق مجہول

آوردہ شد	لایا گیا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شدند	لائے گئے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شدی	لایا گیا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شدید	لائے گئے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شدم	لایا گیا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ شدیم	لائے گئے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی مطلق کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!

(۲) ماضی مطلق معروف و مجہول میں کیا فرق ہے؟

(۳) وہ کئی آدمی لائے گئے اس کی فارسی بناؤ!

(۴) آزمودہ شدم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟

(۵) تم کئی آدمی لائے گئے۔ اس کی فارسی بناؤ!

(۶) نوشت سے ماضی مطلق مجہول بناؤ!

(۷) آزمودہ شد کی پوری گردان پڑھو!

(۸) ہم لائے گئے۔ اس کی فارسی بتاؤ؟

آزمود	آمرزید	آزارید	برداشت
آزمایا	بخشا	ستایا	اٹھایا

آزمودہ شدی تو آزمایا گیا — آمرزیدہ شدیم ہم بخشے گئے

آزاریدہ شدند وہ کئی آدمی ستائے گئے — برداشتہ شدم میں اٹھایا گیا

آزمودہ شدید تم آزمائے گئے — آمرزیدہ شد وہ بخشا گیا

اردو میں ترجمہ کرو

آمرزیدہ شدم — آزمودہ شدند — آزاریدہ شدی — برداشتہ شدیم

آزمودہ شد — آزاریدہ شدم — آمرزیدہ شدید

فارسی میں ترجمہ کرو

میں آزمایا گیا — تم ستائے گئے — وہ اٹھائے گئے — تو بخشا گیا

ہم اٹھائے گئے — وہ ستایا گیا

سبق (۳)

ماضیِ مطلق پہ جب آتا ہے است   بنتی ہے ماضی قریب اے حق پرست

ماضی قریب معروف

آوردہ است	لایا ہے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ اند	لائے ہیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردۂ	لایا ہے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ اید	لائے ہو تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ ام	لایا ہوں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ ایم	لائے ہیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی قریب معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!
(۲) ماضی قریب کس طرح بنائی گئی؟
(۳) تو لایا ہے۔ اس کی فارسی بناؤ!
(۴) آوردہ ام کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ!
(۵) وہ کئی آدمی لائے ہیں اس کی فارسی بناؤ!
(۶) آوردہ ایم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ!
(۷) تم لائے ہو۔ اس کی فارسی بناؤ!
(۸) آوردۂ کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ!

خواند	نوشت	افگند	آویخت	آمیخت	ترسید
پڑھا	لکھا	ڈالا	لٹکایا	ملایا	ڈرا

خواندۂ تونے پڑھا ہے۔ نوشتہ ام میں نے لکھا ہے۔ افگندہ اند انھوں نے ڈالا ہے

آویختہ ایم ہم نے لٹکایا ہے۔ آمیختہ اید تم نے ملایا ہے۔ ترسیدہ است وہ ڈرا ہے

اُردو میں ترجمہ کرو

خواندہ ایم   نوشتہٴ   افگندہ ایم   آویختہ است   آمیختہ اند
ترسیدہٴ   خواندہ اند   نوشتہ اید

فارسی میں ترجمہ کرو

اُنھوں نے پڑھا ہے   ہم نے لکھا ہے   تم نے لٹکایا ہے   میں نے بُلایا ہے
وہ ڈرا ہے   میں نے لکھا ہے   تو نے پڑھا ہے   ہم نے بُلایا ہے

سبق (۴)

ماضی قریب مجہول

آوردہ شدہ است	لایا گیا ہے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شدہ اند	لائے گئے ہیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شدہٴ	لایا گیا ہے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شدہ اید	لائے گئے ہو تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شدہ ام	لایا گیا ہوں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ شدہ ایم	لائے گئے ہیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی قریب مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو؛
(۲) ماضی قریب معروف سے مجہول کس طرح بنائی گئی؟
(۳) میں لایا گیا ہوں۔ اس کی فارسی بناؤ
(۴) آوردہ شدہ اید کیا صیغہ ہے؟ مع معنی بتاؤ!

(۵) وہ ایک آدمی لایا گیا ہے اس کی فارسی بناؤ! (۶) آوردہ شدہ ایم کیا صیغہ ہے؟ مع معنی بتاؤ!	(۷) وہ کئی آدمی لائے گئے ہیں اس کی فارسی بناؤ! (۸) آوردہ شدہ کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟

بست	کشاد	پرسید	بخشید
باندھا	کھولا	پوچھا	بخشا

بستہ شدہ اند وہ باندھے گئے ہیں کشادہ شدہ ایم ہم کھولے گئے ہیں
پرسیدہ شدہ تو پوچھا گیا ہے بخشیدہ شدہ ام میں بخشا گیا ہوں
کشادہ شدہ است وہ کھولا گیا ہے بستہ شدہ اید تم باندھے گئے ہو

اردو میں ترجمہ کرو

کشادہ شدہ ام بستہ شدہ پرسیدہ شدہ ایم بخشیدہ شدہ اند
پرسیدہ شدہ کشادہ شدہ اند بستہ شدہ است

فارسی میں ترجمہ کرو

میں باندھا گیا ہوں تم کھولے گئے ہو تو بخشا گیا ہے
وہ پوچھے گئے ہیں ہم بخشے گئے ہیں وہ کھولا گیا ہے

سبق (۵)

بود جب ماضی پہ آیا اے سعید یاد رکھ وہ بن گئی ماضی بعید

ماضی بعید معروف

آوردہ بود	لایا تھا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ بودند	لائے تھے وہ کئی آدمی	جمع غائب

آوردہ بودی	لایا تھا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ بودید	لائے تھے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ بودم	لایا تھا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ بودیم	لائے تھے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی بعید معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!

(۲) ماضی بعید۔ ماضی مطلق سے کس طرح بنائی گئی؟

(۳) تو لایا تھا۔ اس کی فارسی بناؤ!

(۴) آوردہ بودم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟

(۵) وہ کئی آدمی لائے تھے اس کی فارسی بناؤ!

(۶) رفت سے ماضی بعید کی گردان پڑھو

(۷) ہم لائے تھے اس کی فارسی بناؤ!

(۸) برداشت سے ماضی بعید کی گردان پڑھو!

پخت	چشید	پذیرفت	جُست	اندوخت	اندیشید
پکایا	چکھا	قبول کیا	ڈھونڈھا	جمع کیا	سوچا

پختہ بودی تو نے پکایا تھا چشیدہ بودم میں نے چکھا تھا پذیرفتہ بودید تم نے قبول کیا تھا جُستہ بودند اُنھوں نے ڈھونڈھا تھا اندوختہ بودیم ہم نے جمع کیا تھا اندیشہ بودی تو نے سوچا تھا

اُردو میں ترجمہ کرو

پختہ بودم چشیدہ بودی پذیرفتہ بودیم جُستہ بودید پختہ بود اندیشیدہ بودم اندوختہ بودی

فارسی میں ترجمہ کرو

ہم نے پکایا تھا　تم نے کھایا تھا　ہم لوگوں نے چکھا تھا
تو نے قبول کیا تھا　میں نے ڈھونڈھا تھا　تو نے جمع کیا تھا

سبق (۶)

ماضی بعید مجہول

آوردہ شدہ بود	لایا گیا تھا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شدہ بودند	لائے گئے تھے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شدہ بودی	لایا گیا تھا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شدہ بودید	لائے گئے تھے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شدہ بودم	لایا گیا تھا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ شدہ بودیم	لائے گئے تھے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی بعید مجہول کی گردان بغیر معنی کو پڑھو
(۲) ماضی بعید مجہول کس طرح بنائی گئی؟
(۳) تو لایا گیا تھا۔ اس کی فارسی بناؤ!
(۴) آوردہ شدہ بودم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۵) پرورد سے ماضی بعید مجہول پڑھو
(۶) آوردہ شدہ بود کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۷) تم لائے گئے تھے اسکی فارسی بناؤ
(۸) آوردہ شدہ بودیم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ

دانست	پرورد	خواست	داد
جانا	پالا	چاہا	دیا

دانستہ شدہ بودی تو جانا گیا تھا پرورده شده بودم میں پالا گیا تھا
خواستہ شدہ بودید تم چاہے گئے تھے داده شده بودند وہ دیئے گئے تھے
دانستہ شدہ بودیم ہم جانے گئے تھے

اُردو میں ترجمہ کرو

پرورده شده بودی دانستہ شده بودم خواستہ شده بودند
داده شده بودید پرورده شده بودیم دانستہ شده بود

فارسی میں ترجمہ کرو

میں پالا گیا تھا تم چاہے گئے تھے وہ دیا گیا تھا
تو جانا گیا تھا ہم دیئے گئے تھے تم پالے گئے تھے

سبق (۷)

ماضی احتمالی معروف

آئے جب ماضی پہ باشد لے ہمام احتمالی اور شکیہ ہو نام

آورده باشد	لایا ہوگا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آورده باشند	لائے ہوں گے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آورده باشی	لایا ہوگا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آورده باشید	لائے ہوگے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آورده باشم	لایا ہوں گا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آورده باشیم	لائے ہوں گے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی احتمالی معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!

(۲) ماضی احتمالی کس طرح بنائی گئی؟

(۳) میں لایا ہوں گا اسکی فارسی بناؤ!

(۴) پروردن سے ماضی احتمالی معروف پڑھو!

(۵) آوردہ باشید کیا صیغہ ہے۔ مع معنی بتاؤ؟

(۶) ہم لائے ہوں گے اسکی فارسی بناؤ!

(۷) خرید سے ماضی احتمالی معروف پڑھو!

(۸) آوردہ باشی کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟

آغازید	پاشید	تراشید	فہمید	خندید	دزدید
شروع کیا	چھڑکا	چھیلا	سمجھا	ہنسا	چرایا

آغازیدہ باشی تو نے شروع کیا ہوگا پاشیدہ باشم میں نے چھڑکا ہوگا
فہمیدہ باشید تم سمجھے ہوگے خندیدہ باشیم ہم ہنسے ہوں گے
تراشیدہ باشند انھوں نے چھیلا ہوگا دزدیدہ باشد اس نے چرایا ہوگا

اردو میں ترجمہ کرو

فہمیدہ باشم پاشیدہ باشی خندیدہ باشند دزدیدہ باشید
آغازیدہ باشیم فہمیدہ باشد تراشیدہ باشی دزدیدہ باشند

فارسی میں ترجمہ کرو

ہم نے شروع کیا ہوگا میں ہنسا ہوں گا تو نے چرایا ہوگا انھوں نے سمجھا ہوگا
اس نے چھڑکا ہوگا ہم نے چھیلا ہوگا تم ہنسے ہوگے میں نے شروع کیا ہوگا

سبق (۸)

ماضی احتمالی مجہول

آوردہ شدہ باشد	لایا گیا ہوگا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شدہ باشند	لائے گئے ہونگے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شدہ باشی	لایا گیا ہوگا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شدہ باشید	لائے گئے ہوگے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شدہ باشم	لایا گیا ہوں گا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ شدہ باشیم	لائے گئے ہوں گے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی احتمالی مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!

(۲) ماضی احتمالی مجہول کس طرح بنائی گئی؟

(۳) پروردہ سے ماضی احتمالی مجہول پڑھو!

(۴) تم لائے گئے ہوگے اسکی فارسی بناؤ!

(۵) آوردہ شدہ باشم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟

(۶) تو لایا گیا ہوگا۔ اس کی فارسی بناؤ!

(۷) آوردہ شدہ باشند کیا صیغہ ہے؟

(۸) ہم لائے گئے ہونگے اسکی فارسی بناؤ!

شناخت	ستود	طلبید	فرستاد
پہچانا	تعریف کی	بلایا	بھیجا

شناختہ شدہ باشند وہ پہچانے گئے ہوں گے ستودہ شدہ باشی تو تعریف کیا گیا ہوگا طلبیدہ شدہ باشم میں بلایا گیا ہوں گا فرستادہ شدہ باشید تم بھیجے گئے ہوگے شناختہ شدہ باشیم ہم پہچانے گئے ہونگے

اردو میں ترجمہ کرو

شناختہ شدہ باشد فرستادہ شدہ باشند ستودہ شدہ باشم

طلبیدہ شدہ باشی　　شناختہ شدہ باشیم　　فرستادہ شدہ باشد

فارسی میں ترجمہ کرو

میں پہچانا گیا ہوں گا　　تم بلائے گئے ہوگے　　وہ تعریف کئے گئے ہونگے
ہم بلائے گئے ہوں گے　　تو بھیجا گیا ہوگا　　وہ پہچانا گیا ہوگا

سبق (۹)

ماضی استمراری معروف

مل کے مے اول ہو ماضی ناتمام　　جو ہے استمراری نزدِ خاص و عام

می آورد	لاتا تھا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
می آوردند	لاتے تھے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
می آوردی	لاتا تھا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
می آوردید	لاتے تھے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
می آوردم	لاتا تھا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
می آوردیم	لاتے تھے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی استمراری معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!

(۲) ماضی استمراری کس طرح بنائی گئی؟

(۳) میں لاتا تھا اس کی فارسی بناؤ!

(۴) پختہ سے ماضی استمراری پڑھو!

(۵) تو لاتا تھا۔ اس کی فارسی بناؤ!

(۶) می آوردم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟

(۷) وہ کئی آدمی لاتے تھے۔ اس کی فارسی بناؤ!

(۸) می آوردید کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟

بُرد	بُرید	پسندید	برخاست	پیچید	پیمود
لے گیا	کاٹا	پسند کیا	اُٹھا	لپیٹا	ناپا

می بُروند وہ لیجاتے تھے می بُریدم میں کاٹتا تھا می پسندیدی
تو پسند کرتا تھا می برخاستیم ہم اُٹھتے تھے می پیچیدید تم لپیٹتے تھے
می پیمودند وہ ناپتے تھے

اُردو میں ترجمہ کرو

بے پسندیدم می بُردی می بریدم می پیمودند
می برخاستند می پیمودم می پیچید

فارسی میں ترجمہ کرو

تم اُٹھتے تھے ہم لیجاتے تھے تو کاٹتا تھا میں پسند کرتا تھا
وہ لیجاتے تھے ہم ناپتے تھے تو لپیٹتا تھا

سبق (۱۰)

ماضی استمراری مجہول

آوردہ می شد	لایا جاتا تھا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ می شدند	لائے جاتے تھے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ می شدی	لایا جاتا تھا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ می شدید	لائے جاتے تھے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ می شدم	لایا جاتا تھا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ می شدیم	لائے جاتے تھے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی استمراری مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!	(۵) پروردہ سے ماضی استمراری مجہول پڑھو!
(۲) ماضی استمراری مجہول کس طرح بنائی گئی؟	(۶) تو لایا جاتا تھا۔ اس کی فارسی بناؤ؟
(۳) تم لائے جاتے تھے۔ اسکی فارسی بناؤ!	(۷) آوردہ می شدند کیا صیغہ ہے مع معنی بتلاؤ
(۴) آوردہ می شدم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ!	(۸) ہم لائے جاتے تھے۔ اس کی فارسی بناؤ!

دید	رسانید	نزد	سپرد
دیکھا	پہنچایا	مارا	سونپا

دیدہ میشدی تو دیکھا جاتا تھا　رسانیدہ میشدم ہم پہنچائے جاتے تھے
زدہ میشدید تم مارے جاتے تھے　سپردہ می شدم میں سونپا جاتا تھا

اُردو میں ترجمہ کرو

زدہ میشدیم　دیدہ می شدم　سپردہ میشدید　رسانیدہ میشدی
سپردہ میشدند　زدہ میشد

فارسی میں ترجمہ کرو

میں مارا جاتا تھا　ہم سپرد کئے جاتے تھے　وہ پہنچائے جاتے تھے
تو مارا جاتا تھا　تم پہنچائے جاتے تھے　وہ سونپا جاتا تھا

سبق (۱۱)

ماضی تمنائی معروف

ماضی کے آخر میں یا آئے اگر	ہو تمنائی بلا خوف و خطر

آوردے	کیا اچھا ہوتا کہ لاتا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردندے	کیا اچھا ہوتا کہ لاتے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردمے	کیا اچھا ہوتا کہ لاتا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم

سوالات

(۱) ماضی تمنائی کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!
(۲) ماضی تمنائی کس طرح بنائی گئی؟
(۳) پروردے ماضی تمنائی معروف پڑھو!
(۴) آوردندے کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ!
(۵) کیا اچھا ہوتا کہ میں لاتا۔ اسکی فارسی بناؤ!
(۶) آوردے کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟

فروخت کرد کاشت

بیچا کیا بویا

فروختے کیا اچھا ہوتا کہ وہ بیچتا کردمے کیا اچھا ہوتا کہ میں کرتا
کاشتندے کیا اچھا ہوتا کہ وہ بوتے کردے کیا اچھا ہوتا کہ وہ کرتا

اردو میں ترجمہ کرو

فروختے کردندے کاشتے
کردے فروختندے کاشتمے

فارسی میں ترجمہ کرو

کیا اچھا ہوتا کہ میں کرتا کیا اچھا ہوتا کہ وہ بوتے کیا اچھا ہوتا کہ وہ بیچتے
کیا اچھا ہوتا کہ میں بوتا کیا اچھا ہوتا کہ وہ کرتا کیا اچھا ہوتا کہ وہ بیچتا

سبق (۱۳)

ماضی تمنائی مجہول

آوردہ شدے کیا اچھا ہوتا کہ لایا جاتا وہ ایک آدمی صیغہ واحد غائب
آوردہ شدندے کیا اچھا ہوتا کہ لائے جاتے وہ کئی آدمی صیغہ جمع غائب
آوردہ شدمے کیا اچھا ہوتا کہ لایا جاتا میں ایک آدمی صیغہ واحد متکلم

سوالات

(۱) ماضی تمنائی مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!
(۲) کیا اچھا ہوتا کہ میں لایا جاتا۔ اس کی فارسی بناؤ؟
(۳) پروردمے ماضی تمنائی مجہول پڑھو!
(۴) کیا اچھا ہوتا کہ وہ لایا جاتا اس کی فارسی بناؤ!
(۵) آوردہ شدندے کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟
(۶) کردمے ماضی تمنائی مجہول پڑھو!

گذاشت	کشت	گرفت	یافت
چھوڑا	مار ڈالا	پکڑا	پایا

کشتہ شدندے کیا اچھا ہوتا کہ مارے ڈالے جاتے گذاشتہ شدمے کیا اچھا ہوتا کہ میں چھوڑا جاتا گرفتہ شدے کیا اچھا ہوتا کہ وہ پکڑا جاتا
یافتہ شدندے کیا اچھا ہوتا کہ وہ پائے جاتے

اردو میں ترجمہ کرو

یافتہ شدے گذاشتہ شدمے گرفتہ شدندے

فارسی میں ترجمہ کرو

کیا اچھا ہوتا کہ میں بخشا جاتا کیا اچھا ہوتا کہ وہ پکڑا جاتا
کیا اچھا ہوتا کہ وہ پائے جاتے کیا اچھا ہوتا کہ میں پوچھا جاتا

سبق (۱۴)

مضارع معروف

پہر مضارع کا نہیں ہے باوفا
حال پہ آخر کا ہے یہ یاد کر
کوئی مستحکم قیاسی قاعدا
دال ساکن اُس کے اول کا زبر

آوَرَد	لائے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آورند	لائیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردی	لائے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آورید	لاؤ تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آورم	لاؤں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوریم	لائیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) مضارع معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!
(۲) مضارع معروف کی پہچان کیا ہے؟
(۳) میں لاؤں۔ اس کی فارسی بتاؤ!
(۴) پروردن سے مضارع معروف کی گردان پڑھو!
(۵) آورید کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟
(۶) وہ کئی آدمی لائیں۔ اس کی فارسی بتاؤ!

رَوَند وہ کئی آدمی جائیں نشیند وہ ایک آدمی بیٹھے خورم میں کھاؤں
اشکنی تو توڑے خوانیم ہم پڑھیں نویسید تم لکھو

اردو میں ترجمہ کرو

نشینی خوانَد نشینم ترسیم افگنید آیند

فارسی میں ترجمہ کرو

میں بھولوں وہ کئی آدمی ڈالیں تم کھاؤ تو لکھے ہم جائیں

وہ پڑھے　　میں لکھوں　　وہ بیٹھیں

سبق (۱۴)

مضارع مجہول

آوردہ شود	لایا جائے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شوند	لائے جائیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شوی	لایا جائے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شوید	لائے جاؤ تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شوم	لایا جاؤں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ شویم	لائے جائیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) مضارع مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!
(۲) مضارع مجہول کس طرح بنایا گیا؟
(۳) پرورد سے مضارع مجہول پڑھو!
(۴) تو لایا جائے۔ اسکی فارسی بناؤ۔؟
(۵) آوردہ شوم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟
(۶) وہ لائے جائیں۔ اسکی فارسی بناؤ؟

آزمودہ شوی تو آزمایا جائے　آمرزیدہ شوم میں بخشا جاؤں　آزاریدہ شوید تم ستائے جاؤ　پرسیدہ شویم ہم پوچھے جائیں　بخشیدہ شوند وہ بخشے جائیں　کشادہ شود وہ کھولا جائے　شناختہ شوید تم پہچانے جاؤ

اردو میں ترجمہ کرو

آمرزیدہ شوم　پرسیدہ شوی　آزاریدہ شوند
شناختہ شود　رسانیدہ شوم　آزمودہ شوید

فارسی میں ترجمہ کرو

میں پوچھا جاؤں	تم بخشے جاؤ	وہ سب آزمائے جائیں
ہم کھولے جائیں	تو بخشا جائے	وہ ستایا جائے

گردانہا حال پنجم مادی — [illegible]

سبق (۱۵)

حال معروف

می آورد	لاتا ہے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
می آورند	لاتے ہیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
می آوری	لاتا ہے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
می آورید	لاتے ہو تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
می آورم	لاتا ہوں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
می آوریم	لاتے ہیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) حال معروف کی گردان بغیر معنی کے لکھو!
(۲) حال معروف کس طرح بنایا گیا؟
(۳) پروردن سے حال معروف پڑھو!
(۴) تم لاتے ہو۔ اس کی فارسی بتاؤ؟
(۵) می آوریم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟
(۶) لاتے ہیں وہ کئی آدمی۔ اس کی فارسی بتاؤ

می خوانَد وہ پڑھتا ہے	می نویسی تو لکھتا ہے	می ترسم میں ڈرتا ہوں
می افگنید تم ڈالتے ہو	می آویزند وہ لٹکاتے ہیں	می آمیزیم ہم ملاتے ہیں

اردو میں ترجمہ کرو

می خوانند می افگند می نویسید می آویزیم می ترسی می افگنم

فارسی میں ترجمہ کرو

تم پڑھتے ہو۔ میں لکھتا ہوں وہ ڈالتے ہیں ہم ڈرتے ہیں

تو لٹکاتا ہے وہ ملاتا ہے

سبق (۱۶)

حال مجہول

آوردہ میشود	لایا جاتا ہے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ میشوند	لائے جاتے ہیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ میشوی	لایا جاتا ہے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ میشوید	لائے جاتے ہو تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ میشوم	لایا جاتا ہوں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ میشویم	لائے جاتے ہیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) حال مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!

(۲) حال مجہول کس طرح بنایا گیا۔؟

(۳) پروردن سے حال مجہول پڑھو!

(۴) ہم لائے جاتے ہیں۔ اسکی فارسی بناؤ!

(۵) آوردہ میشوی. کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟

(۶) تم لائے جاتے ہو۔ اس کی فارسی بناؤ؟

دانستہ میشود وہ جانا جاتا ہے پروردہ میشوی تو پالا جاتا ہے

آزمودہ میشوند وہ آزمائے جاتے ہیں دادہ میشوم میں دیا جاتا ہوں

خواستہ میشوید تم چاہے جاتے ہو

پرسیدہ میشویم ہم پوچھے جاتے ہیں

اُردو میں ترجمہ کرو

پرورده میشوم — داده میشوند — بسته میشوید
کشاده میشود — پُرسیده میشوی — زده میشوید

فارسی میں ترجمہ کرو

میں باندھا جاتا ہوں — تم کھولے جاتے ہو — ہم پائے جاتے ہیں
وہ دیکھے جاتے ہیں — تو آزمایا جاتا ہے — وہ پالا جاتا ہے

سبق (۱۷)

مستقبل معروف

ہے یہ مستقبل بنانے کا طریق	ماضی پر خواہد لگادے آ رفیق	
خواہد آورد	لائے گا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
خواہند آورد	لائیں گے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
خواہی آورد	لائے گا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
خواہید آورد	لاؤ گے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
خواہم آورد	لاؤں گا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
خواہیم آورد	لائیں گے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) مستقبل معروف کی گردان بغیر دیکھے پڑھو!
(۲) مستقبل معروف کس طرح بنایا گیا؟
(۳) پروردن سے مستقبل معروف پڑھو!
(۴) خواہم آورد کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ!
(۵) تم لاؤ گے۔ اس کی فارسی بتاؤ!
(۶) خواہی آورد کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ!

خواہد بُرد وہ لیجائیگا خواہم اندوخت میں جمع کروں گا خواہی ترسید تو ڈریگا
خواہند جُست وہ ڈھونڈیں گے خواہید پذیرفت تم قبول کروگے خواہیم پخت ہم پکائینگے

اُردو میں ترجمہ کرو

خواہم جُست خواہید اندوخت خواہیم ترسید
خواہی پذیرفت خواہند بُرد خواہد پخت

فارسی میں ترجمہ کرو

تم جمع کروگے وہ پکائیں گے میں لیجاؤں گا تو ڈھونڈیگا ہم قبول کرینگے وہ ڈریگا

سبق (۱۷)

مستقبل مجہول

آوردہ خواہد شد	لایا جائے گا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ خواہند شد	لائے جائیں گے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ خواہی شد	لایا جائے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ خواہید شد	لائے جاؤ گے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ خواہم شد	لایا جاؤں گا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ خواہیم شد	لائے جائیں گے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) مستقبل مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!
(۲) مستقبل مجہول کس طرح بنایا گیا؟
(۳) پروردن سے مستقبل مجہول پڑھو!
(۴) تم لائے جاؤ گے۔ اسکی فارسی بتاؤ!
(۵) آوردہ خواہند شد کیا صیغہ ہے معنی بتاؤ!
(۶) میں لایا جاؤنگا۔ اسکی فارسی بتاؤ!

رسانیدہ خواہد شد وہ پہنچایا جائے گا سپردہ خواہی شد تو سونپا جائے گا

زدہ خواہند شد وہ مارے جائیں گے شناختہ خواہم شد میں پہچانا جاؤں گا

ستودہ خواہید شد تم تعریف کیے جاؤ گے طلبیدہ خواہیم شد ہم بلائے جائیں گے

اُردو میں ترجمہ کرو

ستودہ خواہند شد زدہ خواہید شد طلبیدہ خواہم شد

شناختہ خواہی شد ستودہ خواہیم شد سپردہ خواہی شد

فارسی میں ترجمہ کرو

ہم مارے جائیں گے تم پہچانے جاؤ گے وہ تعریف کیے جائیں گے

میں پہنچایا جاؤں گا وہ سونپا جائے گا تو بلایا جائے گا

سبق (۱۹)

امر معروف

امرِ حاضر کا سنو اب قاعدا حرفِ آخر دو مضارع سے گرا

بے بھی آجاتی ہے زائد امر پہ بر۔ ببر۔ شکن۔ بشکن۔ گذر۔ بگذر

باید کہ بیارد	چاہیے کہ لائے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
باید کہ بیارند	چاہیے کہ لائیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
بیار	لا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
بیارید	لاؤ تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
باید کہ بیارم	چاہیے کہ لاؤں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
باید کہ بیاریم	چاہیے کہ لائیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

ف اور امر حاضر صیغہ مضارع پر رفقطا بڑھ کر گانے سے بنتا ہے مضارع

سوالات

(۱) امر معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو!

(۲) امر معروف کس طرح بنایا گیا؟

(۳) چودہ صیغے امر معروف پڑھو!

(۴) بیار کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ!

(۵) ہم لائیں اس کی فارسی بناؤ!

(۶) بیارید کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ!

بایدکہ بخوانند چاہیئے کہ وہ پڑھیں بشکن توڑ ڈال بایدکہ بجویند چاہیئے کہ وہ ڈھونڈیں
بیائید تم آؤ بایدکہ بکشائیم چاہیئے کہ ہم کھولیں بایدکہ بپذیریم چاہیئے کہ ہم قبول کریں

اردو میں ترجمہ کرو

بخورید بنویسد بایدکہ بخرند بایدکہ بنشینند بایدکہ بروم
بیامیز بایدکہ بنشینم

فارسی میں ترجمہ کرو

چاہیئے کہ ہم ڈھونڈیں تم جمع کرو چاہیئے کہ میں بولوں چاہیئے کہ وہ کھائے
چاہیئے کہ ہم پکائیں چاہیئے کہ وہ ڈالیں

سبق (۳۵)

امر مجہول

بایدکہ آوردہ شود	چاہیئے کہ لایا جائے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
بایدکہ آوردہ شوند	چاہیئے کہ لائے جائیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
بیاوردہ شو	لایا جا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
بیاوردہ شوید	لائے جاؤ تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
بایدکہ آوردہ شوم	چاہیئے کہ لایا جاؤں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
بایدکہ آوردہ شویم	چاہیئے کہ لائے جائیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) امر مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو
(۲) امر مجہول کس طرح بنایا گیا؟
(۳) پروردن سے امر مجہول پڑھو:
(۴) تم لائے جاؤ۔ اس کی فارسی بناؤ!
(۵) بیاوردہ شو کیا صیغہ ہے مع معنی بتلاؤ!
(۶) ہم لائے جائیں۔ اسکی فارسی بناؤ

بایدکہ پروردہ شود چاہیئے کہ وہ پالا جائے فرستادہ شود تو بھیجا جا
بایدکہ کشتہ شوند چاہیئے کہ وہ مار ڈالے جائیں بایدکہ آمرزیدہ شوم
چاہیئے کہ میں بخشا جاؤں پروردہ شوید تم پالے جاؤ
بایدکہ رسانیدہ شویم چاہیئے کہ ہم پہنچائے جائیں

اُردو میں ترجمہ کرو

بایدکہ شناختہ شود سپردہ شوید بایدکہ فرستادہ شوم
بدادہ شو بایدکہ پسندیدہ شویم بایدکہ طلبیدہ شود

فارسی میں ترجمہ کرو

چاہیئے کہ میں پہچانا جاؤں تم بھیجے جاؤ چاہیئے کہ ہم پالے جائیں
تو پہچانا جا چاہیئے کہ وہ مارا جائے چاہیئے کہ وہ مار ڈالے جائیں

سبق (۲۱)

نہی معروف و مجہول

	نہی بن جاتی ہے سُن اے نیک رائے		بؔے کے بدلے امر پر گر میم آئے

ہمیں نہی معروف و مجہول کی مستقل گردان لکھنے کی ضرورت نہیں تم خود ہی امر کی گردان بدل کر نہی بنالو غائب اور متکلم کے صیغوں میں ن لگا دو اور امر حاضر میں میم

جیسے کہ باید کہ نیارد   باید کہ نیارند   مبادہ میارید   باید کہ نیارم   باید کہ نیاریم

اسی طرح دوسرے فعلوں کے صیغے بناؤ

باید کہ نشناسد   باید کہ نپرند   مخور مجنبید   باید کہ ننویسم   باید کہ نخوانیم

نہی مجہول بھی خود بناؤ

سبق (۳۲)

اسم فاعل و اسم مفعول

اسم فاعل کا بنانا ہے اگر ہاے ہوّز ماضی مطلق پہ لا	اور بجز لفظ ندہ ازاد کر اسم مفعول اس طرح بنجائیگا

اسم فاعل

آرندہ لانے والا   آرندگان لانے والے   کنندہ کرنے والا   کنندگان کرنیوالے
جویندہ ڈھونڈنے والا   جویندگان ڈھونڈنے والے   خوانندہ پڑھنے والا
خوانندگان پڑھنے والے

اسم مفعول

آوردہ لایا ہوا   آوردگان لائے ہوئے   پروردہ پالا ہوا   پروردگان
پالے ہوئے   زدہ مارا ہوا   زدگان مارے ہوئے   سپردہ سونپا ہوا
سپردگان سونپے ہوئے   دادہ دیا ہوا   دادگان دیئے ہوئے   طلبیدہ
بلایا ہوا   طلبیدگان بلائے ہوئے

سبق (۲۳)

صورۃ المصادر یا آمدنامہ

	مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
۱	آمدن	آنا	آمد	آید	بیا	آئنده		آمده
۲	آوردن	لانا	آورد	آورد	بیار	آرنده		آورده
۳	آختن	تلوار کھینچنا	آخت					آختہ
۴	آراستن	سنوارنا	آراست	آراید	بیارای	آرائنده	جہاں آرا	آراستہ
۵	آرامیدن	آرام دینا	آرامید	آرامد	بیارام	آرامنده	دل آرام	آرامیده
۶	آرمیدن	آرام کرنا	آرمید	آرمد				آرمیده
۷	آروغیدن	ڈکار لینا	آروغید	آروغد	بیاروغ	آروغنده		
۸	آزاریدن	ستانا	آزارید	آزارد	بیازار	آزارنده	دل آزار	آزارنده
۹	آزردن	رنجیده ہونا	آزرد					آزرده
۱۰	آسودن	آرام کرنا	آسود	آساید	بیاسای			آسوده
۱۱	آزمودن	آزمانا	آزمود	آزماید	بیازما	آزماینده	کار آزما	آزموده
۱۲	آشامیدن	پینا	آشامید	آشامد	بیاشام	آشامنده	دُرد آشام	آشامیده
۱۳	آشفتن	پریشان کرنا، پریشان ہونا	آشفت	آشوبد	بیاشوب	آشوبنده	شہر آشوب	آشفتہ
۱۴	آغازیدن	شروع کرنا	آغازید	آغازد	بیاغاز			آغازیده
۱۵	آغشتن	آلوده ہونا	آغشت					آغشتہ
۱۶	آفریدن	پیدا کرنا	آفرید	آفریند	بیافرین	آفریننده	جہاں آفرین	آفریده

	مصدر	معنی	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل ترکیبی	اسم مفعول
۱۷	آگاہیدن	خبردار ہونا	آگاہید	آگاہد	بیاگاہ	آگاہندہ	آگاہ	آگاہیدہ
۱۸	آگندن	بھرنا	آگند		آگن			آگندہ / پُر آگند
۱۹	آلائیدن	آلودہ کرنا / آلودہ ہونا	آلائید	آلاید	بیالائی	آلایندہ		آلائیدہ
۲۰	آلودن	آلودہ ہونا	آلود					آلودہ
۲۱	آماسیدن	سوجنا	آماسید	آماسد		آماسندہ		آماسیدہ
۲۲	آمرزیدن	بخشنا	آمرزید	آمرزد	بیامرز	آمرزندہ	آمرزگار	آمرزیدہ
۲۴	آموختن	سیکھنا / سکھانا	آموخت	آموزد	بیاموز	آموزندہ	ادب آموز / آموزگار	آموختہ / دستہ آموز
۲۵	آسودن	ٹھہرنا / آرام کرنا	آسود					آسودہ
۲۶	آمیختن	ملنا / ملانا	آمیخت	آمیزد	بیامیز	آمیزندہ	غم آمیز	آمیختہ
۲۷	آویختن	لٹکنا / لٹکانا	آویخت	آویزد	بیاویز	آویزندہ	دل آویز	آویختہ
۲۸	آہیختن	تلوار کھینچنا	آہیخت					آہیختہ
۲۹	ارزیدن	قیمت پانا	ارزید	ارزد	بیارز	ارزندہ	کم ارز	ارزیدہ
۳۰	اِستادن	کھڑا ہونا	اِستاد					اِستادہ
۳۱	اُستردن	مونڈنا	اُسترد			اُسترندہ	اُسترہ	اُستردہ
۳۲	اُفتادن / اوفتادن	گر پڑنا	اُفتاد	اُفتد	بیفت		اُفتان	اُفتادہ
۳۳	افراختن	بلند ہونا	افراخت	افرازد	بیفراز	افرازندہ	سرافراز	افراختہ
۳۴	افراشتن	بلند کرنا	افراشت					افراشتہ
۳۵	افسردن	ٹھٹھرنا / مرجھانا	افسرد	افسرد	بیفسر	افسرندہ	افسردہ / دل افسردہ	افسردہ

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
افروختن	روشن کرنا	افروخت	افروزد	بیفروز	افروزنده	افروزاں / عالم افروز	افروخته
افسردن	ٹھٹھرنا	افسرد	افسرد				افسرده
افشاندن	بکھیرنا / چھڑکنا	افشاند	افشاند	بیفشان	افشانده	گل افشان	افشانده
افشردن	نچوڑنا	افشرد	افشارد	بیفشار	افشارنده		افشرده / دست افشار
افگندن	ڈالنا	افگند	افگند	بیفگن	افگننده	شیرافگن	افگنده
انباردن	انبارنا / ذخیرہ کرنا	انبارد	انبارد	بینبار	انبارنده		انبارده
انجودن	[illegible]	انجود					انبوده
انباشتن	بھرنا / ذخیرہ کرنا	انباشت					انباشته
انجامیدن	تمام ہونا	انجامید	انجامد		انجامنده		انجامیده
انداختن	ڈالنا / پھینکنا	انداخت	اندازد	بینداز	اندازنده	تیرانداز	انداخته
اندوختن	جمع کرنا	اندوخت	اندوزد	بیندوز	اندوزنده	غم اندوز	اندوخته
اندودن	لیپنا / ملمع کرنا	اندود	انداید	بیندای	اندراینده	گل اندای	اندوده
اندیشیدن	سوچنا	اندیشید	اندیشد	بیندیش	اندیشنده	دوراندیش	اندیشیده
انگاردن	معلوم کرنا	انگارد	انگارد	بینگار	انگارنده		انگارده
انگیختن	اٹھانا / ابھارنا	انگیخت	انگیزد	بینگیز	انگیزنده	فتنه انگیز	انگیخته
انگاشتن	معلوم کرنا	انگاشت					انگاشته

باب بائے موحدہ

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
باختن	ہارنا / کھیلنا	باخت	بازد	بباز	بازندہ	قمارباز	باختہ
باریدن	برسنا / برسانا	بارید	بارد	ببار	بارندہ	اشکبار	باریدہ
بافتن	بُننا	بافت	بافد	بباف	بافندہ	پارچہ باف	بافتہ
بالیدن	زیادہ ہونا / جسم کا بڑھنا	بالید	بالد	ببال	بالندہ		بالیدہ
بایستن	ضروری ہونا / چاہیے ہونا	بایست	باید				بایستہ
بخشیدن	بخشنا	بخشید	بخشد	ببخش	بخشندہ	خطابخش	بخشیدہ
برآمدن	باہر نکلنا / خواہش کا پورا ہونا / بلند ہونا	برآمد	برآید	برآ	برآیندہ		برآمدہ
برآوردن	باہر لانا	برآورد	برآورد	برآور	برآورندہ		برآوردہ
برداشتن	اٹھانا	برداشت	بردارد	بردار	بردارندہ	علم بردار	برداشتہ
بُردن	لیجانا	بُرد	بَرد	ببَر	بَرندہ	نامہ بر	بُردہ
برشتن	بھوننا	برشت					[illegible]
برگشتن	پھرنا	برگشت	برگردد				برگشتہ
بُریدن	کاٹنا	بُرید	بُرد	ببُر	بُرندہ	بُرّاں / کیسہ بُر	بُریدہ
بستن	باندھنا	بست	بندد	بہ بند		شکستہ بند	بستہ
بودن	ہونا	بود	باشد	بباش	باشندہ	خوش باش	بودہ
بوسیدن	چومنا / بوسیدہ ہونا	بوسید	بوسد	ببوس	بوسندہ	زمین بوس	بوسیدہ
بیختن	چھاننا	بیخت	بیزد	بہ بیز	بیزندہ		بیختہ
بوئیدن	بو دینا / سونگھنا	بوئید	بوید	ببوی	بوئندہ	بویا	بوئیدہ

مصدر	معنی مصدر	فعل ماضی	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
			باب پائے فارسی				
پاریدن	پھاڑنا / ٹکڑے کرنا	پارید	-				پاریده
پاشیدن	چھڑکنا / بکھیرنا	پاشید	پاشد	بپاش	پاشنده	پاشان / گوہرپاش	پاشیده
پالودن	صاف کرنا	پالود	پالاید	بپالای	پالاینده		پالوده
پاییدن	ٹھہرنا	پایید	پاید	بپای	پاینده	دیرپای	پاییده
پختن	پکانا	پخت	پزد	بپز	پزنده	نان پز	پخته
پذیرفتن	قبول کرنا	پذیرفت	پذیرد	بپذیر	پذیرنده	پذیرا / پوزش پذیر	پذیرفته
پرداختن	خالی کرنا / مشغول ہونا / سنوارنا	پرداخت	پردازد	بپرداز	پردازنده	چہره پرداز	پرداخته
پرستیدن	پوجنا	پرستید	پرستد	بپرست	پرستنده	پرستار / خداپرست	پرستیده
پرسیدن	پوچھنا	پرسید	پرسد	بپرس	پرسنده	پرسان	پرسیده
پروردن	پالنا	پرورد	پرورد	بپرور	پرورنده	پروردگار / غریب پرور	پرورده / دست پرورد
پرهیزیدن	پرہیز کرنا	پرهیزید	پرهیزد	بپرهیز	پرهیزنده		پرهیزیده
پریدن	اڑنا	پرید	پرد	بپر	پرنده	پران	پریده
پُریدن	بکھرنا	پُرید	پُرد	بپُر	پُرنده	-	پُریده
پژمردن	کمھلانا	پژمرد					پژمرده
پژوهیدن	فکر کرنا	پژوهید	پژوهد	بپژوه	پژوهنده	حق پژوه	پژوهیده
پسندیدن	پسند کرنا	پسندید	پسندد	بپسند	پسندنده	حق پسند	پسندیده
پنداشتن	معلوم کرنا	پنداشت	پندارد	بپندار	پندارنده		پنداشته

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
پوشیدن	چھپانا / پہننا	پوشید	پوشد	بپوش	پوشنده	خطاپوش	پوشیده
پوئیدن	دوڑنا	پوئید	پوید	بپوی	پوئنده	پویاں	
پیچیدن	لپٹنا / لپیٹنا	پیچید	پیچد	بپیچ	پیچنده	سرپیچ / پیچاں	پیچیده
پیراستن	سنوارنا / چھانٹنا	پیراست	پیراید	بپیرای	پیراینده	باغ پیرای	پیراسته
پیمودن	ناپنا	پیمود	پیماید	بپیمای	پیماینده	بادیه پیمای	پیموده
پیوستن	ملنا / ملانا	پیوست	پیوندد	بپیوند			پیوسته

باب تائے فوقانی

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
تاختن	دوڑنا / دوڑانا	تاخت	تازد	بتاز	تازنده	یکه تاز	تاخته
تافتن	چمکنا / بٹنا	تافت	تابد	بتاب	تابنده	تاباں / عالمتاب	تافته
تپیدن	تڑپنا	تپید	تپد	بتپ	تپنده	تپاں	تپیده
تراشیدن	چھیلنا / کاٹنا	تراشید	تراشد	بتراش	تراشنده	موتراش	تراشیده
تراویدن	ٹپکنا	تراوید	تراود		تراونده		تراویده
ترسیدن	ڈرنا	ترسید	ترسد	بترس	ترسنده	ترساں / خداترس	ترسیده
ترکیدن	شق ہونا	ترکید	ترکد		ترکنده		ترکیده
تفتن	گرم ہونا	تفت					تفته
تفسیدن	گرم ہونا	تفسید	تفسد	-		تفسان	تفسیده
تنیدن	تننا	تنید	تند	بتن	تننده		تنیده
توانستن	سکنا	توانست	تواند			توانا	

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل ترکیبی	اسم مفعول
باب جیم عربی							
جَستن	کودنا	جَست	جہد	بجہ	جہندہ	جہاں	جستہ
جُستن	ڈھونڈنا	جُست	جوید	بجو	جویندہ	جویاں	جُستہ
جُنبیدن	ہلانا	جُنبید	جُنبد	بجنب	جُنبندہ	جُنباں	جُنبیدہ
جوشیدن	ابلنا	جوشید	جوشد	بجوش	جوشندہ	جوشاں	جوشیدہ
باب جیم فارسی							
چربیدن	غالب ہونا	چربید	چربد	بچرب	چربندہ		چربیدہ
چریدن	چرنا	چرید	چرد	بچر	چرندہ		چریدہ
چسپیدن	لپٹنا	چسپید	چسپد	بچسپ	چسپندہ	چسپاں / چسپ	چسپیدہ
چشیدن	چکھنا	چشید	چشد	بچش	چشندہ	نمک چش	چشیدہ
چکیدن	ٹپکنا	چکید	چکد	بچک	چکندہ	تو بچکاں	چکیدہ
چمیدن	لچکنا	چمید	چمد	بچم	چمندہ	چماں	چمیدہ
چیدن	چننا	چید	چیند	بچیں	چینندہ	خوشہ چیں	چیدہ
باب خائے معجمہ							
خاریدن	کھجلانا	خارید	خارد	بخار	خارندہ	پشت خار	خاریدہ
خاستن	اٹھنا	خاست	خیزد	بخیز	خیزندہ	سحر خیز	خاستہ
خائیدن	چبانا	خائید	خاید	بخائی	خائندہ	ژاژ خا	خائیدہ
خراشیدن	چھیلنا	خراشید	خراشد	بخراش	خراشندہ	دلخراش	خراشیدہ

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
خرامیدن	مٹکنا	خرامید	خرامد	بخرام	خرامندہ	خوشخرام	خرامیدہ
خروشیدن	شور کرنا	خروشید	خروشد	بخروش	خروشندہ	خروشاں	خروشیدہ
خریدن	مول لینا	خرید	خرد	بخر	خرندہ	ارزاں خر / خریدار	خریدہ
خزیدن	گھسنا	خزید	خزد	بخز	خزندہ	خزاں	خزیدہ
خستن	زخمی ہونا	خست					خستہ
خفتن	سونا	خفت	خسپد	بخفت / بخسپ			خفتہ
خلیدن	چبھونا	خلید	خلد		خلندہ		خلیدہ
خموشیدن	چپ رہنا	خموشید	خموشد	بخموش	خموشندہ	خاموش	خموشیدہ
خمیدن	ٹیڑھا ہونا	خمید	خمد	بخم			خمیدہ
خنبیدن	تالی بجانا	خنبید	خنبد	بخنب	خنبیدہ		
خندیدن	ہنسنا	خندید	خندد	بخند	خندندہ	خنداں	خندیدہ
خوابیدن	سونا	خوابید	خوابد	بخواب	خوابندہ		خوابیدہ
خواستن	چاہنا	خواست	خواہد	بخواہ	خواہندہ	خواہاں / خیر خواہ	خواستہ
خواندن	پڑھنا	خواند	خواند	بخواں	خوانندہ	خواناں / قرآن خواں	خواندہ
خوردن	کھانا	خورد	خورد	بخور	خورندہ	خونخوار / غمخوار	خوردہ
خوشیدن	سوکھنا	خوشید	خوشد	بخوش	خوشندہ		خوشیدہ
خلیسیدن	تر ہونا	خلیسید	خلیسد	بخلیس			خلیسیدہ

باب دال مہملہ

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
دادن	دینا	داد	دہد	بدہ	دہندہ	نان دہ	دادہ
داشتن	رکھنا	داشت	دارد	بدار	دارندہ	مالدار	داشتہ
دانستن	جاننا	دانست	داند	بدان	دانندہ	حسابدان / دانا	دانستہ
درخشیدن	چمکنا	درخشید	درخشد	بدرخش	درخشندہ	درخشاں	درخشیدہ
درفشیدن	کانپنا / چمکنا	درفشید	درفشد	بدرفش	درفشندہ		
دریدن	پھاڑنا	درید	درد	بدر	درندہ	مردم در	دریدہ
دزدیدن	چرانا	دزدید	دزدد	بدزد	دزدندہ	آب دزد	دزدیدہ
دمیدن	طلوع کرنا / پھونکنا	دمید	دمد	بدم	دمندہ	دماں	دمیدہ
دوختن	سینا	دوخت	دوزد	بدوز	دوزندہ	خیمہ دوز	دوختہ
درودن	کاٹنا	درود	درود	بدرو			درودہ
دوشیدن	دوہنا	دوشید	دوشد	بدوش	دوشندہ		دوشیدہ
دویدن	دوڑنا	دوید	دود	بدو	دوندہ	تیز دو / دواں	دویدہ

باب راے مہملہ

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
راندن	ہانکنا / چلانا	راند	راند	بران	رانندہ	حکمراں	راندہ
ربودن	لے جانا / اچکنا	ربود	رباید	بربا	ربایندہ	دلربا	ربودہ
رخشیدن	چمکنا	رخشید	رخشد	برخش	رخشندہ	رخشاں	رخشیدہ
رزیدن	رنگنا	رزید	رزد	برز	رزندہ	رنگرز	رزیدہ
رستن	چھوٹنا	رست					رستہ

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
رُستن	اُگنا	رُست					رُستہ
رَفتن	جانا / چلنا	رَفت	برود	برو	رونده	روان / راه رو	رفته
رُفتن	جھاڑو دینا	رُفت	روبد	بروب	روبنده	روبان / خاکروب	رُفته
رقصیدن	ناچنا	رقصید	رقصد	برقص	رقصنده	رقصان	
رنجیدن	آزرده ہونا / رنج کرنا	رنجید	رنجد	برنج	رنجنده	رنجان / زود رنج	رنجیده
روئیدن	اُگنا	روئید	روید		روینده	خودرو	روئیده
رَمیدن	بھاگنا	رَمید	رَمد	برم	رمنده	رمان	رمیده
رہیدن	چھوٹنا	رہید	رہد	برہ	رہنده	رہا	رہیده
ریختن	گرانا / بکھیرنا	ریخت	ریزد	بریز	ریزنده	عرق ریز	ریخته
ریدن	ہگنا	رید	رید	بری			
ریسیدن	کاتنا	ریسید	ریسد	بریس	ریسنده		ریسیده
رسیدن	پہنچنا	رسید	رسد	برس	رسنده	فریادرس	رسیده
رِشتن	کاتنا	رِشت					رِشته

باب زائے معجمہ

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
زادن	جننا	زاد					زاده / آدم زاد
زائیدن	جننا	زائید	زاید	زای	زاینده	خانه زاد	زائیده
زاریدن	رونا	زارید	زارد			زار	
زدن	مارنا	زد	زند	بزن	زننده	شمشیرزن	زده

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
زدودن	صیقل کرنا	زدود	زدایَد	بزدای	زدائندہ	غم زدائے	زدودہ
زیستن	جینا	زیست	زِیَد	بزی	زِیندہ		
باب ژائے فارسی							
ژولیدن	اُلجھنا	ژولید					ژولیدہ
باب سین مہملہ							
ساختن	بنانا / موافقت کرنا	ساخت	سازَد	بساز	سازندہ	کارساز	ساختہ
سائیدن	پیسنا	سائید	سایَد	بسای	سائندہ	سرسا	سائیدہ
سپردن	سونپنا	سپرد	سپارَد	بسپار	سپارندہ	جاں سپار	سپردہ
سپوختن	چبھونا / بھگا لنا	سپوخت					سپوختہ
سپوزیدن	چبھونا / بھگا لنا	سپوزید	سپوزد	بسپوز	سپوزندہ		سپوزیدہ
ستاندن	لینا	ستاند	ستانَد	بستاں	ستانندہ	کشورستاں	ستاندہ
ستائیدن	تعریف کرنا	ستائید	ستایَد	بستای	ستائندہ	خودستا	ستائیدہ
ستدن	لینا	ستد					
ستردن	مونڈنا / صاف کرنا	سترد			سترندہ	اُسترہ	ستردہ
ستودن	تعریف کرنا	ستود					ستودہ
ستیزیدن	لڑنا	ستیزید	ستیزد	بستیز	ستیزندہ	ستیزاں	ستیزیدہ
سرائیدن	گانا	سرائید	سرایَد	بسرائے	سرائندہ	نغمہ سرا	سرائیدہ

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
سرشتن	گوندھنا	سرشت					سرشتہ
سزیدن	لائق ہونا	سزید	سزد		سزندہ	سزاوار	
سُفتن	پرونا	سُفت					سُفتہ
سگالیدن	اندیشہ کرنا	سگالید	سگالد	بسگال	سگالندہ	خیر سگال	سگالیدہ
سنجیدن	تولنا	سنجید	سنجد	بسنج	سنجندہ	گہر سنج	سنجیدہ
سوختن	جلنا / جلانا	سوخت	سوزد	بسوز	سوزندہ	سوزاں / دل سوز	سوختہ
سودن	گھسنا	سُود					سُودہ

باب شین معجمہ

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
شاشیدن	پیشاب کرنا	شاشید	شاشد		شاشندہ		شاشیدہ
شائستن	لائق ہونا	شائست				شایاں	شائستہ
شپلیدن	سیٹی بجانا	شپلید	شپلد				شپلیدہ
شتافتن	دوڑنا	شتافت	شتابد	بشتاب	شتابندہ	شتابان	شتافتہ
شُدن	جانا ہونا	شُد	شَوَد	بشَو	شوندہ		شُدہ
شُستن	دھونا	شُست	شوید	بشُو	شویندہ	پارچہ شو	شُستہ
شکستن	توڑنا	شکست	شکند	بشکن	شکنندہ	بت شکن	شکستہ
شکیبیدن	صبر کرنا	شکیبید	شکیبد	بشکیب	شکیبندہ		شکیبیدہ
شکوخیدن	ٹھوکر کھانا	شکوخید	شکوخد	بشکوخ	شکوخندہ		
شگافتن	پھاڑنا / چیرنا	شگافت	شگافد	بشگاف	شگافندہ	خارا شگاف	شگافتہ

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
شمردن	گننا	شمرد	شمارد	بشمار	شمارنده	اختر شمار	شمرده
شگفتن	کھلنا	شگفت	شگفد				شگفته
شناختن	پہچاننا	شناخت	شناسد	بشناس	شناسنده	حق شناس	شناخته
شنفتن	سننا	شنفت					شنفته
شنودن	سننا	شنود					شنوده
شنیدن	سننا / سونگھنا	شنید	شنود	بشنو	شنونده	شنوا / سخن شنو	شنیده
شوریدن	شور کرنا / برہم ہونا	شورید	شورد			سلحشور / مسلح سپاہی	شوریده
			باب طائے مطبقہ				
طپیدن	بیقرار ہونا	طپید	طپد	بطپ	طپنده	طپاں	طپیده
طرازیدن	نقش کرنا	طرازید	طرازد	بطراز	طرازنده	عشوه طراز	طرازیده
طلبیدن	بلانا / طلب کرنا / چاہنا	طلبید	طلبد	بطلب	طلبنده	طلبگار / حق طلب	طلبیده
			باب غین معجمہ				
غارتیدن	لوٹنا	غارتید	غارتد				غارتیده
غلطیدن	لوٹنا / لیٹنا	غلطید	غلطد	بغلط	غلطنده	غلطاں	غلطیده
غنودن	اونگھنا	غنود					غنوده
			باب ف				
فتادن	گرنا / پڑنا	فتاد	فتد				فتاده

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
فرستادن	بھیجنا	فرستاد	فرستد				فرستاده
فرسودن	گھسنا	فرسود	فرساید	بفرسا	فرساینده	جانفرسا	فرسوده
فرمودن	فرمانا	فرمود	فرماید	بفرما	فرماینده	کارفرما	فرموده
فروختن	بیچنا	فروخت	فروشد	بفروش	فروشنده	حلوافروش	فروخته
فریفتن	فریب کھانا فریب دینا	فریفت	فریبد	بفریب	فریبنده	ابله‌فریب	فریفته
فزودن	زیادہ کرنا زیادہ ہونا	فزود	فزاید	بفزای	فزاینده	راحت‌فزا	فزوده
فسردن	ٹھٹھرنا	فسرد					فسرده
فشاندن	جھاڑنا	فشاند	فشاند	بفشان	فشاننده	دُرفشان	فشانده
فشردن	نچوڑنا	فشرد	فشارد	بفشار	فشارنده		فشرده
فگندن	ڈالنا	فگند	فگند	بفگن	فگننده	سایه‌فگن	فگنده
فهمیدن	سمجھنا	فهمید	فهمد	بفهم	فهمنده	سخن‌فهم	فهمیده

باب کاف تازی

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
کاستن	گھٹنا گھٹانا	کاست					کاسته
کاشتن	بونا	کاشت	کارد	بکار	کارنده	تخم‌کار	کاشته
کافتن	کھودنا	کافت	کافد	بکاف			کافته
کاویدن	کھودنا	کاوید	کاود	بکاو	کاونده		کاویده
کاهیدن	گھٹنا گھٹانا	کاهید	کاهد	بکاه	کاهنده	جانکاه	کاهیده
کردن	کرنا	کرد	کند	بکن	کننده	نصیحت‌کن گریه‌کنان	کرده

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
گشادن	کھولنا	گشاد	گشاید	بگشا	گشاینده	مشکل گشا	گشاده
کُشتن	مار ڈالنا	کُشت	کُشد	بکُش	کُشنده	دشمن کُش	کُشته
کِشتن	بونا	کِشت					کِشته
کشودن	کھولنا کھلنا	کشود					کشوده
کشیدن	کھینچنا	کشید	کشد	بکش	کشنده	گردن کش دامن کشاں	کشیده
کفیدن	پھٹنا	کفید					کفیده
کندن	کھودنا	کند	کَنَد	بکن	کَننده	کوه کَن	کَنده
کندیدن	کھودنا	کندید	کندد	بکند			کندیده
کوشیدن	کوشش کرنا	کوشید	کوشد	بکوش	کوشنده	سخت کوش	کوشیده
کوفتن	کوٹنا	کوفت	کوبد	بکوب	کوبنده	کوباں در کوب	کوفته

باب گاف فارسی

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
گداختن	پگھلانا پگھلنا	گداخت	گدازد	بگداز	گدازنده	جاں گداز	گداخته
گذاشتن	چھوڑنا	گذاشت	گذارد	بگذار	گذار		گذاشته
گذشتن	گذرنا	گذشت	گذرد	بگذر	گذرنده	گذار	گذشته
گراییدن	خواہش کرنا	گرائید	گراید	بگرای	گراینده		گرائیده
گردیدن	پھرنا ہونا	گردید	گردد	بگرد	گردنده	کوچہ گرد	گردیده
گرفتن	لینا، پکڑنا فرض کرنا	گرفت	گیرد	بگیر	گیرنده	دامن گیر	گرفته
گرویدن	رغبت کرنا	گروید	گرود	بگرو	گرونده		گرویده
گریختن	بھاگنا	گریخت	گریزد	بگریز	گریزنده	گریزاں	گریخته

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
گریستن	رونا	گریست	گرید	بگری	گرینده	گریان	گریسته
گزاردن	ادا کرنا	گزارد	گزارد	بگزار	گزارنده	نماز گزار	گزارده
گزیدن	کاٹ کھانا	گزید	گزد	بگز۔ بگزا	گزنده	لب گزا مردم گزا	گزیده
گزیدن	چن لینا	گزید	گزیند	بگزین	گزیننده	خلوت گزین	گزیده
گساردن	پچھپڑنا	گسارد	گسارد	بگسار	گسارنده	غمگسار	گسارده
گستردن	بچھانا	گسترد	گسترد	بگستر	گسترنده	کرم گستر	گسترده
گسستن	ٹوٹنا [illegible]	گسست					گسسته
گسیختن	توڑنا ٹوٹنا	گسیخت	گسلد	بگسل	گسلنده	پیمان گسل	گسیخته
گشتن	پھرنا ہونا	گشت					گشته
گفتن	کہنا	گفت	گوید	بگو	گوینده	گویا	گفته
گماشتن	مقرر کرنا	گماشت	گمارد	بگمار	گمارنده		گماشته
گنجیدن	سمانا	گنجید	گنجد	بگنج	گنجنده		گنجیده
گواریدن	ہضم کرنا	گوارید	گوارد	بگوار	گوارنده		گواریده
باب لام							
لائیدن	بیہودہ بکنا	لائید	لاید	بلائے	لاینده		
لافیدن	فضول بکنا	لافید	لافد	بلاف			
لرزیدن	کانپنا	لرزید	لرزد	بلرز	لرزنده	لرزان	لرزیده
لغزیدن	پھسلنا	لغزید	لغزد	بلغز	لغزنده	لغزان	لغزیده
لیسیدن	چاٹنا	لیسید	لیسد	بلیس	لیسنده	کاسه لیس	لیسیده

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
			باب میم				
مالیدن	ملنا	مالید	مالد	بمال	مالنده	مالاں / علاوہ مال	مالیده / پامال
ماندن	رہنا	ماند	ماند	بمان	ماننده	شادمان	مانده
مانستن	مشابہ ہونا	مانست	مانند	بمان	ماننده	مانا	مانسته
مُردن	مرنا	مُرد	میرد	بمیر	میرنده		مُرده
مکیدن	چوسنا	مکید	مکد	بمک	مکنده		مکیده
			باب نون				
نازیدن	نازکرنا	نازید	نازد	بناز	نازنده	نازاں	نازیده
نالیدن	شورکرنا	نالید	نالد	بنال	نالنده	نالاں	نالیده
نامیدن	نام رکھنا	نامید	نامد		نامنده		نامیده
نبشتن	لکھنا	نبشت					نبشته
نشستن	بیٹھنا	نشست	نشیند	بنشیں	نشیننده	خاک نشیں	نشسته
نکوهیدن	ملامت کرنا / بدی کرنا	نکوهید			نکوهنده		نکوهیده
نگاشتن	دیکھنا	نگاشت	نگارد	بنگار	نگارنده	صورت نگار	نگاشته
نگریستن	دیکھنا	نگریست	نگرد	بنگر	نگرنده	نگراں	نگریسته
نمودن	دکھانا / دیکھنا کرنا	نمود	نماید	بنما	نماینده	نمایاں / نمودار	نموده
نواختن	نوازنا / بجانا	نواخت	نوازد	بنواز	نوازنده	بنده نواز	نواخته
نوردیدن	لپیٹنا	نوردید	نوردد	بنورد	نورنده	ره نورد	نوردیده

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول
نوشتن	لپیٹنا	نوشت					نوشتہ
نوشتن	لکھنا	نوشت	نویسد	بنویس	نویسندہ	نویسان خوش نویس	نوشتہ
نوشیدن	پینا	نوشید	نوشد	بنوش	نوشندہ	می نوش	نوشیدہ
نہادن	رکھنا	نہاد	نہد	بنہ	نہندہ	سنت نہ	نہادہ
نہفتن	چھپنا چھپانا	نہفت					نہفتہ
نیوشیدن	سننا	نیوشید	نیوشد	بنیوش	نیوشندہ	سخن نیوش	نیوشیدہ
باب واو							
واخیدن	دھنکنا	واخید	واخد		واخندہ		واخیدہ
ورزیدن	اختیار کرنا ورزش کرنا	ورزید	ورزد	بورز	ورزندہ	ورزش	ورزیدہ
ورغلانیدن	بہکانا	ورغلانید	ورغلاند				ورغلانیدہ
وزیدن	ہوا چلنا	وزید	وزد				
باب ہائے ہوز							
ہراسیدن	ڈرنا	ہراسید	ہراسد	بہراس	ہراسندہ	ہراسان	ہراسیدہ
ہشتن	چھوڑنا	ہشت					ہشتہ
ہلیدن	چھوڑنا	ہلید	ہلد	بہل	ہلندہ		ہلیدہ
باب یائے تحتانی							
یارستن	سکنا	یارست	یارد				یارستہ
یافتن	پانا	یافت	یابد	بیاب	یابندہ	کامیاب	یافتہ

سبق (۲۴) گنتی

یک ۱ - دو ۲ - سہ ۳ - چہار ۴ - پنج ۵ - شش ۶ - ہفت ۷ - ہشت ۸ - نہ ۹ - دہ ۱۰ - یازدہ ۱۱ - دوازدہ ۱۲ - سیزدہ ۱۳ - چہاردہ ۱۴ - پانزدہ ۱۵ - شانزدہ ۱۶ - ہفدہ ۱۷ - ہیژدہ ۱۸ - نوزدہ ۱۹ - بست ۲۰ - بست ویک ۲۱ - بست ودو ۲۲ - بست وسہ ۲۳ - بست وچہار ۲۴ - بست وپنج ۲۵ - بست وشش ۲۶ - بست وہفت ۲۷ - بست وہشت ۲۸ - بست ونہ ۲۹ - سی ۳۰ - سی ویک ۳۱ - سی ودو ۳۲ - سی وسہ ۳۳ - سی وچہار ۳۴ - سی وپنج ۳۵ - سی وشش ۳۶ - سی وہفت ۳۷ - سی وہشت ۳۸ - سی ونہ ۳۹ - چہل ۴۰ - چہل ویک ۴۱ - چہل ودو ۴۲ - چہل وسہ ۴۳ - چہل وچہار ۴۴ - چہل وپنج ۴۵ - چہل وشش ۴۶ - چہل وہفت ۴۷ - چہل وہشت ۴۸ - چہل ونہ ۴۹ - پنجاہ ۵۰ - پنجاہ ویک ۵۱ - پنجاہ ودو ۵۲ - پنجاہ وسہ ۵۳ - پنجاہ وچہار ۵۴ - پنجاہ وپنج ۵۵ - پنجاہ وشش ۵۶ - پنجاہ وہفت ۵۷ - پنجاہ وہشت ۵۸ - پنجاہ ونہ ۵۹ - شصت ۶۰ - شصت ویک ۶۱ - شصت ودو ۶۲ - شصت وسہ ۶۳ - شصت وچہار ۶۴ - شصت وپنج ۶۵ - شصت وشش ۶۶ - شصت وہفت ۶۷ - شصت وہشت ۶۸ - شصت ونہ ۶۹ - ہفتاد ۷۰ - ہفتاد ویک ۷۱ - ہفتاد ودو ۷۲ - ہفتاد وسہ ۷۳ - ہفتاد وچہار ۷۴ - ہفتاد وپنج ۷۵ - ہفتاد وشش ۷۶ - ہفتاد وہفت ۷۷ - ہفتاد وہشت ۷۸ - ہفتاد ونہ ۷۹ - ہشتاد ۸۰ - ہشتاد ویک ۸۱ - ہشتاد ودو ۸۲ - ہشتاد وسہ ۸۳ - ہشتاد وچہار ۸۴ - ہشتاد وپنج ۸۵ - ہشتاد وشش ۸۶ - ہشتاد وہفت ۸۷ - ہشتاد وہشت ۸۸ - ہشتاد ونہ ۸۹ - نود ۹۰ - نود ویک ۹۱ - نود ودو ۹۲ - نود وسہ ۹۳ - نود وچہار ۹۴ - نود وپنج ۹۵ - نود وشش ۹۶ - نود وہفت ۹۷ - نود وہشت ۹۸ - نود ونہ ۹۹ - صد ۱۰۰

سبق (۲۵)

مہینے و دن

محرم - صفر - ربیع الاول - ربیع الثانی - جمادی الاولیٰ - جمادی الاخریٰ - رجب - شعبان - رمضان - شوال - ذیقعدہ - ذی الحجہ۔

دن - شنبہ - یکشنبہ - دوشنبہ - سہ شنبہ - چہارشنبہ - پنجشنبہ - جمعہ۔

یہ کتاب شعبان ۱۳۶۲ھ میں مقبول احمد منیجر اشاعت الادب دیوبند نے شائع کی

(محبوب المطابع پریس دہلی)